

Предоставляемые услуги ДОСИПа

11-я СЕССИЯ: ФОРУМ ООН ПО ВОПРОСАМ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

28 - 30 ноября 2022

Где нас можно найти во время сессии?

На время проведения 11-го Форума ООН по вопросам бизнеса и прав человека офис ДОСИПа будет находиться в помещении ООН. Данный офис будет расположен в здании E, комната E00.

Технический секретариат

«Технический секретариат Docip оказывает техническую поддержку представителям коренных народов и поддерживает их в работе на самых разных форумах, имеющих к ним отношение, как в рамках ООН, так и в других международных органах».

Во время проведения 11-го Форума ООН по вопросам бизнеса и прав человека представители коренных народов смогут воспользоваться:

- рабочим местом, оборудованным компьютерами, принтерами и печатающими устройствами.
- услугами перевода на английский, французский, испанский, русский языки различных документов (максимум 2 страницы, в формате Word). Для заказа услуг перевода, пожалуйста, заполните нашу форму «Запросы на перевод»
- услугами устного перевода на английский, французский, испанский, русский языки. Для заказа услуг устного перевода, пожалуйста, заполните нашу форму «Запросы на устный перевод»
- логистической поддержкой для организации заседаний коренных народов

Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, отправьте электронное письмо Ms. Clelia Berthier (clelia.berthier@docip.com).

Центр документации

«Центр документации ДОСИПа собирает все виды документов, связанных с вопросами коренных народов, и размещает их в своей базе данных. Тем самым центр документации помогает сохранить память о процессе признания прав коренных народов на международной арене».

Во время 11-го Форума ООН по вопросам бизнеса и прав человека центр документации ДОСИП:

- будет осуществлять поиск литературы по запросу; эта услуга доступна для представителей коренных народов, ученых, дипломатических миссий и других заинтересованных сторон
- разместит в Интернете декларации, представленные коренными народами, для того чтобы они были доступны всем желающим. Вы можете ознакомиться с публикациями здесь:

За более подробной информацией вы можете обратиться к Mr. Pascal Angst (pascal.angst@docip.org).

Информационные услуги ДОСИПа

«Досип распространяет и предоставляет информацию о международных форумах и вопросах, связанных с организациями коренных народов, с помощью публикаций в социальных сетях, онлайн повестки дня и еженедельного информационного бюллетеня, доступного на четырех языках (английском, французском, испанском, русском)».

Вы можете получить доступ к информации, связанной с Форумом по бизнесу и правам человека, на нашем веб-сайте (<https://bit.ly/docip-fbhr11-en>) или подписываясь на нашу рассылку (bit.ly/docip-mailinglist).

Вы можете следить за обновлениями Форума в наших социальных сетях: Facebook ([@docip.org](https://www.facebook.com/docip.org)), Twitter ([@docip_en](https://twitter.com/docip_en)) и Instagram ([@docip_en](https://www.instagram.com/docip_en)).

За более подробной информацией или для рассылки информации, которую вы хотели бы распространить, вы можете обратиться по электронной почте к Mr. Pascal Angst (pascal.angst@docip.org).

Контакт с нашим директором

Директор ДОСИПа Mr. Orsier будет присутствовать и готов встретиться с вами в течение всего 11-го Форума по бизнесу и правам человека. Вы можете связаться с ним по электронной почте: remi.orsier@docip.org.

AVEC LE SOUTIEN DE :



AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE



Le contenu de cette publication relève de la seule responsabilité du Docip et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant la position des organisations.



Route de Champs Baron 1-3
1209, Genève - Suisse
+ 41 22 740 34 33
docip@docip.org